

## 334257-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Ingeniørmæssig projektering i forbindelse med industriel forarbejdning og produktion –  
Usługa wytworzenia 670 szklano-aluminiowych zwierciadeł kompozytowych dla IFJ PAN (DZP.  
260.23.2026)

OJ S 93/2026 15/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Tjenesteydelser

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: INSTYTUT FIZYKI JĄDROWEJ IM. HENRYKA NIEWODNICZAŃSKIEGO  
POLSKIEJ AKADEMII NAUK

E-mail: [dzp@ifj.edu.pl](mailto:dzp@ifj.edu.pl)

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Usługa wytworzenia 670 szklano-aluminiowych zwierciadeł kompozytowych dla IFJ PAN  
(DZP.260.23.2026)

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi polegającej na wytworzeniu  
670 szklano-aluminiowych zwierciadeł kompozytowych przeznaczonych do wykorzystania w  
naziemnych obserwatoriach promieniowania gamma bardzo wysokich energii Szczegółowy  
opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 1 do SWZ.

Identifikator for proceduren: 19f9d010-0856-4d1b-925e-ffea3bfa60a0

Intern ID: DZP.260.23.2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Pełny opis procedury można znaleźć pod adresem strony  
internetowej prowadzonego postępowania (link prowadzący bezpośrednio do widoku  
postępowania na Platformie e-Zamówienia): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-19f9d010-0856-4d1b-925e-ffea3bfa60a0>

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71323000 Ingeniørmæssig projektering i forbindelse med industriel  
forarbejdning og produktion

##### 2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Radzikowskiego 152

By: Kraków

Postnummer: 31-342

Landsdel (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

Denne procedure vil blive relanceret

## **Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 ze zm.) -

### **2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

## **5. Delkontrakt**

---

### **5.1. Delkontrakt: LOT-0001**

Titel: Usługa wytworzenia 670 szklano-aluminiowych zwierciadeł kompozytowych dla IFJ PAN (DZP.260.23.2026)

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi polegającej na wytworzeniu 670 szklano-aluminiowych zwierciadeł kompozytowych przeznaczonych do wykorzystania w naziemnych obserwatoriach promieniowania gamma bardzo wysokich energii Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 1 do SWZ.

Intern ID: DZP.260.23.2026

#### **5.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71323000 Ingeniørmæssig projektering i forbindelse med industriel forarbejdning og produktion

#### **5.1.2. Udførelsessted**

Postadresse: ul. Radzikowskiego 152

By: Kraków

Postnummer: 31-342

Landsdel (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

#### **5.1.3. Anslået varighed**

Varighed: 40 Måneder

#### **5.1.6. Generelle oplysninger**

##### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: 1. Oferta musi zawierać następujące dokumenty i oświadczenia: a) formularz ofertowy, zgodnie z pkt. 12.5 SWZ b) formularz cenowy, wypełniony i sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik do SWZ c) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (JEDZ), w zakresie wskazanym przez Zamawiającego d) oświadczenie w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w załączniku nr 4 do SWZ e) pełnomocnictwo (o ile oferta będzie podpisana przez pełnomocnika) f) przedmiotowe środki dowodowe (opis zaoferowanego przedmiotu zamówienia) g) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (jeżeli dotyczy) 2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, następujących podmiotowych środków dowodowych, aktualnych na dzień ich złożenia: a) informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2

ustawy Pzp oraz w art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem b) oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej c) oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu JEDZ złożonym do oferty, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: - art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, - art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, - art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, - art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, - art. 109 ust. 1 pkt 5-10 ustawy Pzp, - art. 7 ust. 1 ustawy o.s.r., - art. 5k rozporządzenia 833/2014 d) wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy e) zaświadczenie niezależnego podmiotu zajmującego się poświadczaniem spełniania przez wykonawcę określonych norm zarządzania jakością, w tym dostępności dla osób niepełnosprawnych, jeżeli zamawiający odwołuje się do systemów zarządzania jakością opartych na odpowiednich seriach norm europejskich oraz certyfikowanych przez akredytowane jednostki f) wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu lub urządzeń technicznych dostępnych wykonawcy w celu wykonania zamówienia publicznego wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi zasobami 3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast wskazanych powyżej dokumentów, o których mowa w pkt 2 lit. a) - składa: informacja z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w pkt 2 lit. a). Dokument, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 4. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w punkcie 3, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu

zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Zapisy dotyczące ważności dokumentów wskazane w punkcie 3 stosuje się. 5. Wykonawca jest związany złożoną ofertą do dnia 19 września 2026 r. 6. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 7. Zamawiający przewiduje zorganizowanie wizji lokalnej w IFJ PAN dla Wykonawców. Osoby delegowane proszone są o zgłaszanie się w dniu 25 maja 2026 r., o godz. 10:00, w holu budynku głównego Instytutu Fizyki Jądrowej PAN, ul. Radzikowskiego 152, 31-342 Kraków. Zamawiający przewiduje konieczność odbycia wizji lokalnej. Zamawiający wymaga złożenia oferty po odbyciu wizji lokalnej. Przygotowanie oferty wymaga zapoznania się z niejawną dokumentacją. Dokumentacja zostanie udostępniona Wykonawcom w siedzibie Zamawiającego po uprzednim złożeniu oświadczenia o zobowiązaniu się do zachowania jej w poufności. Zapoznanie się z dokumentacją przed złożeniem oferty stanowi obowiązek Wykonawcy. Brak spełnienia tego obowiązku będzie skutkowało odrzuceniem oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 18) Pzp.

#### **5.1.9. Udvalgelseskriterier**

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 1. Zamawiający uzna wyżej wymieniony warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie należycie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, co najmniej jedną usługę w zakresie technologii obróbki szkła (np. docinanie tafli szklanych na wymiar, obróbka krawędzi tafli szklanych, regeneracja narzędzi do obróbki szkła, montaż i wymiana elementów szklanych lub luster, wiercenie otworów w szkło, piaskowanie, matowanie) oraz co najmniej jedną usługę produkcji zwierciadeł kompozytowych przeznaczonych do teleskopów wykorzystywanych w naziemnej astronomii promieniowania gamma bardzo wysokich energii o łącznej liczbie co najmniej 30 sztuk zwierciadeł

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 2. Wykonawca musi posiadać wdrożony i certyfikowany system zarządzania jakością zgodny z normą ISO 9001 lub normą równoważną, potwierdzony aktualnym certyfikatem wydanym przez uprawnioną jednostkę certyfikującą

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3. Wykonawca musi zapewnić na dzień zawarcia umowy i przez cały okres realizacji umowy halę produkcyjną: • zapewniającą możliwość jednoczesnej produkcji na dwóch liniach produkcyjnych, • zapewniającą możliwość przeprowadzania pomiarów na ławie optycznej o wymiarach: długość 35 m, szerokość 2 m, wysokość 2 m, • umożliwiającą realizację produkcji w stałych warunkach środowiskowych: temperatura  $22^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ , • umożliwiającą zapewnienie kontrolowanych warunków produkcyjnych o ograniczonej emisji pyłu, obejmujących w szczególności posadzki niskoemisyjne oraz organizację przestrzeni w sposób minimalizujący ryzyko zanieczyszczenia na wszystkich etapach procesu produkcji

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Cena

Beskrivelse: Cena – maks. 60 pkt. liczba punktów = (Cmin/Cbad)x60 gdzie: Cbad – cena brutto podana w ofercie badanej Cmin – cena brutto najniższa spośród wszystkich ofert

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

**Kriterium:**

Type: Kvalitet

Navn: Okres gwarancji

Beskrivelse: Okres gwarancji – maks. 40 pkt. Minimalny wymagany okres gwarancji – 36 miesięcy. Wydłużenie gwarancji do: 37 – 47 miesięcy – 10 pkt. 48 – 59 miesięcy – 20 pkt. 60 miesięcy – 40 pkt

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

**5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-19f9d010-0856-4d1b-925e-ffea3bfa60a0>

**5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-19f9d010-0856-4d1b-925e-ffea3bfa60a0>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Otwarcie nastąpi poprzez platformę e-zamówienia

Yderligere oplysninger: Zamawiający nie przewiduje przeprowadzania jawnej sesji otwarcia ofert z udziałem Wykonawców, jak też transmitowania sesji otwarcia

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, w tym warunki jej zmiany, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy określa załącznik nr 5 do SWZ

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: 1. Rozliczenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich (PLN) 2. Zamawiający nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia 3. Warunki płatności: przelewem w ciągu 21 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego

#### 5.1.15. Teknikker

##### **Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

##### **Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 5. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa KIO, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: INSTYTUT FIZYKI JĄDROWEJ IM. HENRYKA NIEWODNICZAŃSKIEGO  
POLSKIEJ AKADEMII NAUK

Registreringsnummer: NIP: 6750000444

Registreringsnummer: REGON: 000326983

Postadresse: ul. ul. Radzikowskiego, 152

By: Kraków

Postnummer: 31-342

Landsdel (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

E-mail: [dzp@ifj.edu.pl](mailto:dzp@ifj.edu.pl)

Telefon: +48126628387

Internetadresse: <https://www.ifj.edu.pl/>

##### **Denne organisations roller:**

Køber

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325  
Afdeling: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postadresse: ul. Postępu 17A  
By: Warszawa  
Postnummer: 02-676  
Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Land: Polen  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 22458 78 40  
Fax: +48 22458 78 00  
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>  
Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 24d7aa1f-129f-4e9f-849a-a6a06168c45b - 02  
Formulartype: Konkurrencevilkår  
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Bekendtgørelsesundertype: 16  
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 13/05/2026 13:06:36 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid  
Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk  
Bekendtgørelsesnummer: 334257-2026  
EUT-S-nummer: 93/2026  
Offentliggørelsesdato: 15/05/2026